



## Convalidación No. IA-07/2007 Rev. 1 del Certificado de Tipo No. A-131 y A21EA

La Secretaría de Comunicaciones y Transportes, con base en las Cartas de Política AV-01/02 R4 y AV-05/05 R2 de fecha 24 de Enero de 2012 y 25 de Julio de 2008, respectivamente, y al Artículo 21, Fracción XIV del Reglamento Interior de la Secretaría de Comunicaciones y Transportes, a través de la Dirección General de Aeronáutica Civil, otorga este documento a favor de:

*The Secretaría de Comunicaciones y Transportes, based in the Cartas de Política AV-01/02 R4 and AV-05/05 R2 dated January 24, 2012 and July 25, 2008, respectively, and the Article 21, Section XIV of the Reglamento Interior de la Secretaría de Comunicaciones y Transportes, by means of the Dirección General de Aeronáutica Civil, issues this document to:*

**BOMBARDIER INC.**

**P.O. Box 6087**

**Station Centre-Ville**

**Montréal, Québec**

**H3C 3G9**

**Canada**

Convalidando el Certificado de Tipo No. A-131, de fecha 01 de noviembre de 2010, y su hoja de datos Edición 53, expedido el 30 de octubre de 2015, por Transport Canada, así como el Certificado de Tipo No. A21EA, emitido el 07 de noviembre de 1980, y su hoja de datos Revisión 38, de fecha 06 de noviembre de 2015, por la Administración Federal de Aviación (FAA).

*Validating the Type Certificate No. A-131, issued on November 01, 2010, and its Data Sheet Issue 53, dated October 30, 2015, by the Transport Canada, as well the Type Certificate No. A21EA, issued on November 7, 1980, and its Data Sheet Revision 38, dated November 6, 2015, by the Federal Aviation Administration (FAA).*

Lo enunciado a continuación, reúne las especificaciones aplicables para su operación segura de acuerdo con las Normas, Procedimientos y Regulaciones requeridas por esta Dirección General de Aeronáutica Civil (DGAC).

*The described below meets the applicable specifications for safe operation in accordance with the Standards, Procedures and Regulations required by the Dirección General de Aeronáutica Civil (DGAC).*



<b>No. CONTROL DGAC</b> <i>DGAC control No.</i>	IA-07/2007 Rev. 1	
<b>FABRICANTE</b> <i>Manufacturer</i>	Bombardier Inc.	
<b>MODELO</b> <i>Model</i>	CL-600-1A11 (600)	CL-600-2A12 (601 Variant)
<b>Categoría de Aeronavegabilidad</b> <i>Airworthiness Category</i>	Transport	
<b>Número de Series aplicables</b> <i>Serial Numbers Applicability</i>	1002, 1004 and subsequent	1003, 3001 and subsequent
<b>MARCA DE LOS MOTORES</b> <i>Engines Manufacturer</i>	Avco Lycoming	General Electric
<b>MODELOS</b> <i>Models</i>	Two ALF-502L or ALF-502L-2	Two CF-34-1A or One CF-34-1A and One CF-34-3A or One CF-34-1A and One CF-34-3A2 or Two CF-34-3A or Two CF-34-3A2 or One CF-34-3A and One CF-34-3A2

<b>MODELO</b> <i>Model</i>	CL-600-2B16		
<b>Categoría de Aeronavegabilidad</b> <i>Airworthiness Category</i>	Transport		
<b>Variante</b> <i>Variant</i>	601-3A	601-3R	604
<b>Número de Series aplicables</b> <i>Serial Numbers Applicability</i>	5001 to 5134	5135 to 5300	5301 and subsequent
<b>MARCA DE LOS MOTORES</b> <i>Engines Manufacturer</i>	General Electric		
<b>MODELOS</b> <i>Models</i>	Two CF-34-3A or CF-34-3A2 or One CF-34-3A and One CF-34-3A2	Two CF-34-3A1	Two CF34-3B



<b>No. CONTROL DGAC</b> <i>DGAC control No.</i>	IA-07/2007 Rev. 1	
<b>MODELO</b> <i>Model</i>	CL-600-2B19 (Regional Jet Series 100)	CL-600-2B19 (Regional Jet Series 440)
<b>Categoría de Aeronavegabilidad</b> <i>Airworthiness Category</i>	Transport	
<b>Número de Series aplicables</b> <i>Serial Numbers Applicability</i>	7001 and subsequent	
<b>MARCA DE LOS MOTORES</b> <i>Engines Manufacturer</i>	General Electric	
<b>MODELOS</b> <i>Models</i>	Two CF-34-3A1 or Two CF-34-3B1	

<b>MODELO</b> <i>Model</i>	CL-600-2C10 (Regional Jet Series 700 & 701)	CL-600-2C10 (Regional Jet Series 702)
<b>Categoría de Aeronavegabilidad</b> <i>Airworthiness Category</i>	Transport	
<b>Número de Series aplicables</b> <i>Serial Numbers Applicability</i>	10002 and subsequent	
<b>MARCA DE LOS MOTORES</b> <i>Engines Manufacturer</i>	General Electric	
<b>MODELOS</b> <i>Models</i>	Two CF34-8C1 or Two CF34-8C5B1	

<b>MODELO</b> <i>Model</i>	CL-600-2D15 (Regional Jet Series 705)	CL-600-2D24 (Regional Jet Series 900)
<b>Categoría de Aeronavegabilidad</b> <i>Airworthiness Category</i>	Transport	
<b>Número de Series aplicables</b> <i>Serial Numbers Applicability</i>	15001 and subsequent	
<b>MARCA DE LOS MOTORES</b> <i>Engines Manufacturer</i>	General Electric	
<b>MODELOS</b> <i>Models</i>	Two CF34-8C5 or Two CF34-8C5A1	



No. CONTROL DGAC <i>DGAC control No.</i>	IA-07/2007 Rev. 1
---	-------------------

**NO ES VÁLIDO SIN LA HOJA DE LIMITACIONES ANEXA.**  
*NOT VALID WITHOUT ATTACHED LIMITATIONS SHEET.*

**VIGENCIA:** Esta convalidación se mantendrá vigente hasta que sea cancelada, suspendida o revocada o si se establece una fecha de terminación por la Dirección General de Aeronáutica Civil (DGAC).

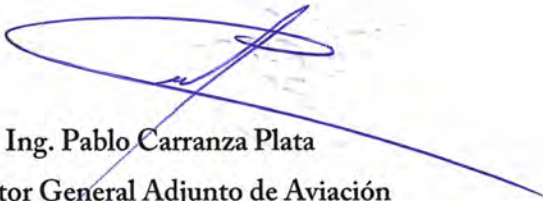
*Validity: This validation shall remain in effect until surrendered, suspended or revoked or a termination date is otherwise established by the Dirección General de Aeronáutica Civil (DGAC).*

**FECHA DE EMISIÓN**

*Date of Issue*

30 de Mayo de 2016

*May 30, 2016*

  
Ing. Pablo Carranza Plata  
Director General Adjunto de Aviación



**Anexo a la Convalidación IA-07/2007 Rev. 1  
del Certificado de Tipo No. A-131 y No. A21EA**

**Limitaciones**

*Limitations*

**Sistema de combustible:** Las unidades del sistema de combustible serán las del Sistema Internacional de Unidades; no obstante, se aceptan las unidades en el sistema Inglés.

*Fuel system: The fuel system units will be the International System of Units, however, are accepted in the English system units.*

**Placas/Lettreros:** Las placas y letreros requeridos para instrucciones a pasajeros, emergencias, compartimentos de carga y equipaje, en el exterior de la aeronave y cualquier otro que sirva de guía para el personal de apoyo en tierra, deben ser bilingües, español-inglés, y deben ser aprobadas por la DGAC.

*Placards and Markings: The placards and markings required for instructions to passengers, emergency, cargo and baggage compartments, on the outside of the aircraft and any other as a guide for ground support personnel, must be bilingual, Spanish-English, and must be approved by DGAC.*

**Manual de vuelo de la Aeronave (AFM):** Las unidades establecidas en el manual de vuelo de la aeronave, estarán en el Sistema Internacional de Unidades; no obstante, se aceptan las unidades en el sistema Inglés.

*Airplane Flight Manual (AFM): The units established in the Airplane Flight Manual will be in the International System of Units, however, are accepted in the English system units.*



**Anexo a la Convalidación IA-07/2007 Rev. 1**  
**del Certificado de Tipo No. A-131 y No. A21EA**  
**Limitaciones (Cont.)**  
*Limitations (Cont.)*

**Actualización de la convalidación:** Cualquier enmienda a los Certificado de Tipo No. A-131 y/o A21EA, y a sus hoja de datos, por parte de Transport Canada o de la Administración Federal de Aviación (FAA), respectivamente, deberá ser notificada a esta DGAC para efectos de actualización de la presente convalidación, debiendo informar en esos casos, los cambios y/o circunstancias que generaron la enmienda.

*Update validation: Any amendment to Type Certificate No. A-131 and/or A21EA, and its Data Sheet, by Transport Canada or the Federal Aviation Administration (FAA), respectively, shall be notified to the DGAC for update purposes of this validation, shall inform the reason or circumstances that generated the amendment.*

**Aeronaves aprobadas:** Solamente los modelos de aeronaves y sus variantes cubiertos por la convalidación IA-07/2007 Rev. 1, deben ser aceptados para su operación por parte de un concesionario, permisionario u operador mexicano.

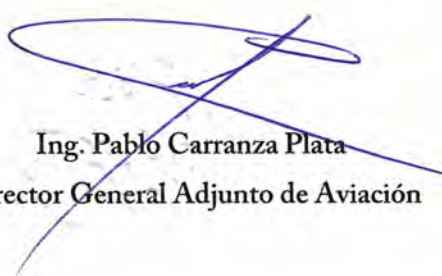
*Approved aircraft: Only airplane models and variants covered by the validation IA-07/2007 Rev. 1 must be accepted for operation by a Mexican licensee, permit holder or air operator.*

**FECHA DE EMISIÓN**

*Date of Issue*

30 de Mayo de 2016

*May 30, 2016*

  
Ing. Pablo Carranza Plata  
Director General Adjunto de Aviación